

銘傳大學教育暨應用語文學院講堂

「語言凝鍊智慧與視野，能穿越時空，超越藩籬。」

今年度本院特別推出大師講堂，以中、英、日三語的豐富主題，讓高中(職)生在多元視角中探索語言的深邃與文化精髓。

期待與高中生相聚，共同探索語言的魅力！本院歡迎對任一講題有興趣的高中(職)與本院聯繫。

聯絡人為院秘書黃閔鈴，連絡電話：03-3507001分機3218，[信箱：mlhuang@mail.mcu.edu.tw](mailto:mlhuang@mail.mcu.edu.tw)。

應用中國文學系大師講堂 - 游秀雲老師

講題：趣讀《紅樓夢》

講者可到校時段：星期一(14:00-16:00)、星期四、五(09:00-12:00; 14:00-16:00)

摘要：每個人深入閱讀《紅樓夢》之後，都可能成為某一視角的紅學家。即如魯迅評論：「單是命意，就因讀者的眼光而有種種：經學家看見《易》，道學家看見淫，才子看見纏綿，革命家看見排滿，流言家看見宮闈秘事。」您認為它是一本什麼樣的小說？是自傳、愛情、家族、女性、宮鬥、公案，抑或政治小說？邀請您來一品紅學，趣讀《紅樓夢》。

應用中國文學系大師講堂 – 陳溫菊老師

講題：卜卦容易解卦難——古老的智慧可以幫幫我嗎？

講者可到校時段：星期一、四、五(09：00-16：00)

摘要：現代人在享受科技與文明帶來的便利時，也必須承受繁重的生活壓力，從課業、感情、健康到財務、工作、未來期許等，每個人都是踽踽獨行者，我們經常不得不在迷惘中摸索前進。遇到求助無人的困境或難以抉擇的岔路時，除了抱怨、憤懣、難受、困惑外，還可以自助自求。古老的易經蘊藏了先人廣袤的智慧，它絕對可以幫幫你！來吧！一起來探索易經，讓它教你執簡馭繁，以不變應萬變！

應用中國文學系大師講堂 – 汪娟老師

講題：打開佛教故事的寶庫

講者可到校時段：星期一、二、五(09：00-16：00)

摘要：佛經中有許多佛教故事，佛教故事是無窮無盡的文學寶庫。不論你是不是佛教徒，在人生的旅途中，佛教故事可以帶給我們許多人生啟迪與生命教育。佛教故事的素材，包含形形色色的人生百態，包含各式各樣的動物寓言，包含升天入冥的超現實世界。佛教故事的應用，不管是在傳統的寫作，或是結合現代AI的創作，散文、劇本、相聲、繪本、動漫……，可以開發出不同型態的文藝創作與商品實作。可說取之不盡，用之不竭。

應用中國文學系大師講堂 - 林雯卿老師

講題：黑色神話和猴子來自中文系星球—你也可以是「天命者」

講者可到校時段：星期四、五(09:00-16:00)

摘要：今年8月遊戲界最夯的話題——大陸「遊戲科學」出版的黑神話—悟空，還未上市，掀起了全球的狂熱，連歐美都在熱議：一隻猴子拯救了大陸經濟，什麼樣的猴子這麼有魅力？「遊戲科學」創始人馮驥正因秉著一生對《西遊記》的熱愛，創辦公司只為實踐對《西遊記》夢想。這十年磨的劍堪比悟空的金箍棒，《黑神話—悟空》重掀起了人們遺忘的傳統小說寶藏。其實從《仙劍》、《軒轅劍》到《三國志》和《黑神話》都有相當豐富的文化元素，端看AI世代如何挖掘與創新。

應用英語學系大師講堂

蘇旻洵老師

講題：品味英式優雅：從下午茶到國際禮儀

講者可到校時段：星期三(13:00-16:00)

摘要：在品嚐英國下午茶的同時，您還能熟悉並了解國際禮儀和西方文化。課程中除了傳統的英式下午茶與點心外，我們也精心準備了一場下午茶歷史文化之旅，讓您一次滿足對異國文化的好奇心。



許景順老師

講題：解鎖AI語言超能力

講者可到校時段：星期二(09:00-16:00)

摘要：英語既是跨文化溝通的橋樑，也是理解和應用AI技術的關鍵工具。本講座將AI素養融入英語學習，提供多樣態的學習可能，提升學生在翻譯、觀光、會展、英語教學和國際商務等領域的技能。這種結合將可增強學生的英文技能，並賦予學生運用AI科技的能力。



應用英語學系大師講堂 – 張其羽老師

講題：生成式AI：「機譯後編」的好夥伴

講者可到校時段：星期三(09：00-16：00)

摘要：從事筆譯工作，需要發揮創意及內隱知識。生成式AI固然可以幫忙省去大量查詢資料和翻查字典的時間，譯者還是必須主動核實資料生成是否正確或適切。既然AI貌似如此強大，那麼我們其實除了學習翻譯的基本觀念與主要技巧，更應該把重點放在累積「人機協作」的實戰經驗才對。

1. 「機器」翻譯觀念的誤區：反客為主
2. 什麼是機譯後編？為什麼需要機譯後編？
3. [3. Google](#) Translate 和 ChatGPT優劣比較
4. 有人這樣說話的嗎？控制語言vs. 自然語言
5. 「人機協作」不被AI牽著鼻子走的秘訣
6. 結語：不只求有（透過AI輔助生成），更要求好（透過後編確保優質翻譯）

應用日語學系大師講堂

徐希農老師

講題：茶道探險：解密日本的茶會與禮儀

講者可到校時段：星期四 (09:00-16:00)

摘要：本課程深入探索茶道的歷史、禮儀與實踐，讓學生體驗日本茶道的精髓。透過指導，學生將學會如何準備茶具、沖泡，以及在安靜的氛圍中進行茶會。這門課程不僅增進大家對日式細緻儀式和深厚文化內涵的理解，還能培養細膩的品味與專注力。

江秀姿老師

講題：日本的新年這樣過

講者可到校時段：星期一、二 (09:00-16:00)

摘要：日本的新年文化的基本知識與製作賀年卡體驗。介紹日本新年的起源及歷史、還有屬於日本獨特的迎春方式。並導入簡單的日語用詞，實際進行設計年節料理的體驗，讓大家一邊享受過節氣息，一邊學習日文。

王佑心老師

講題：宮澤賢治的童話森林幻想

講者可到校時段：星期三、五 (13:00-16:00)

摘要：本活動將帶領大家一起認識日本的兒童文學家--宮澤賢治。讓我們跟著宮澤賢治的文字風貌，打開五感，去享受「乘著澄澈的清風，啜飲粉桃色晨曦。」在彩虹與月光下一窺森林、原野及鐵軌邊發生的種種神奇與冒險吧。



華語文教學學系大師講堂 – 胡依嘉老師 (1)

講題：AI和華語教學帶你到全世界

講者可到校時段：星期二(10:00-15:00)、星期三(09:00-10:00)

摘要：AI技術結合華語教學，能夠提供個性化的學習體驗，提升學習效率，並打破地域限制，讓學生隨時隨地學習華語。AI輔助的語言學習工具和平台，幫助學生更快掌握語言技能，開啟全球交流的新機會。

華語文教學學系大師講堂 – 胡依嘉老師 (2)



1

國際移動跑走跳

講者可到校時段：星期二 (10:00-15:00)、星期三 (09:00-10:00)

摘要：跨文化國際移動計畫旨在促進全球學生和專業人士之間的文化交流與合作。參與者將有機會在不同國家學習、工作和生活，體驗多元文化，提升跨文化溝通能力，並建立國際人脈，為未來的職業發展打下堅實基礎。

2

未來教室：AI 與華教完美結合

講者可到校時段：星期二 (10:00-15:00)、星期三 (09:00-10:00)

摘要：探討了人工智慧如何革新華語教學。AI 技術能夠提供個性化學習、即時反饋和智慧化測評，提升教學效率和學生參與度。這種結合促進語言學習，為未來的教育模式帶來無限可能。